# تحرك عاجل

## أفراد شركة تعدين يضايقون إحدى الأسر

**أبلغت ماكسيما أكونيا وعائلتها-وهم من مزارعي- كفاف بشمال بيرو، عن تعرضهم للتهديد والمضايقة، هذه المرة من قِبل أفراد أمنٍ لشركة تعدين مُدججين بالسلاح، إذ أنهم في نزاعٍ قانونيٍ مستمرٍ مع هذه الشركة حول ملكية قطعة من الأرض تعيش الأسرة بها. وتعتقد الأسرة أن مضايقتهم وتهديدهم باستمرار هي محاولة لطردهم خارج الأرض.**

وفقًا لما قالته منظمات محلية لحقوق الإنسان، اقتحم أفراد أمن من شركة "ياناكوشا" مُدججين بالسلاح في 2 فبراير/شباط في الساعة 9:30 صباحًا الأرض، التي عاشت فيها **ماكسيما أكونيا** وأسرتها أكثر من 20 سنة، وقاموا بإتلاف محصول البطاطس الذي زرعوه لاستخدامهم الخاص؛ ثم أبلغت الأسرة عن الواقعة لمكتب النائب العام.

وقبل الواقعة بيومين، عُثر على كلب الأسرة حيًا، ولكن كان مصابًا بجرحٍ جراء طعنةٍ في رقبته.

ويُذكر أن ماكسيما أكونيا وأسرتها- وهم من مزارعي الكفاف – كانوا في نزاعٍ على مدار سنوات مع شركة "ياناكوشا" للتعدين حول ملكية قطعة من الأرض، يعيشون فيها بـ"تراجاديرو جراند،" مقاطعة "سوروتشكو" بإقليم "كاهماركا." وفي 17 ديسمبر/كانون الأول 2014، حكمت محكمة بـ"كاهماركا" ببراءة الأسرة من تهمة شغلهم غير المشروع للأرض، كما ادعت الشركة، والتي قد طعنت على القرار، وفي 9 مارس/آذار 2015، أيدت المحكمة العليا قرار المحكمة بتبرئتهم. أما شركة التعدين، فهي تطعن الآن على ملكية الأرض أمام محكمة مدنية.

**يُرجى الكتابة فورا بالإسبانية أو بلغاتكم الأصلية:**

- لتذكير السلطات بأن عليها حماية ماكسيما أكونيا وأسرتها، وفقًا لرغباتهم، من أي تهديد، وبأن عليها احترام ما لهم من حقوق الإنسان في كل وقت، ومن بين ذلك حقهم في الحصول على قطعة الأرض التي يعيشون فيها، أيًا كانت نتيجة النزاع عليها؛
- للتعبير عن بالغ القلق بشأن تَعَرُض ماكسيما أكونيا وأسرتها لحملةٍ من التهديد والمضايقة من قِبل كلٍ من الشرطة وأفراد الأمن لشركة "ياناكوشا" للتعدين، وبشأن عدم تقديم أحدٍ منهم للعدالة حتى الآن؛
- لحثها على أن تأمر بإجراء تحقيقٍ وافٍ ونزيهٍ حول إتلاف المحاصيل الذي قد أُبلِّغ عنه، وبأن تُقدِم المسؤولين عن تلك الأفعال إلى العدالة.

AMNESTY INTERNATIONAL

# يُرجى إرسال المناشدات قبل 17 مارس/آذار 2016 إلى:

Interior Minister

José Luis Pérez Guadalupe

Ministro del Interior

Ministerio del Interior

Lima, Perú

Tel/Fax: +511 418 4030 (ask for "tono de fax, por favor")

Email: dm@mininter.gob.pe

**Salutation: Dear Minister/Sr. Ministro**

Attorney General
Pablo Sánchez Velarde
Fiscal de la Nación (i)
Ministerio Público
Fiscalía de la Nación
Lima, Perú
Tel/Fax: +511 625 5555 or +511 208 5555 (ask for "tono de fax, por favor")
Email: psanchez@mpfn.gob.pe
**Salutation: Dear Attorney General/Sr. Fiscal de la Nación**

# كما يُرجى إرسال نسخ إلى:

Human Rights organization
GRUFIDES
Jr. José Galvez 430 – A,
Barrio San Pedro
Cajamarca, Perú
E-mail: info@grufides.org

كما يُرجى إرسال نسخ إلى الهيئات الدبلوماسية المعتمدة في بلادكم. نرجو إدخال عناوين هذه الهيئات أدناه:

الاسم، عنوان أول، عنوان 2، عنوان 3، رقم الفاكس، البريد الإلكتروني، طريقة المخاطبة، طريقة المخاطبة

ويُرجى التأكد من الفرع الذي تتبعونه إذا كان إرسال المناشدات بعد التاريخ المذكور أعلاه ممكناً. وهذا هو التحديث الثالث للتحرك العاجل UA 182/13 . ولمزيد من المعلومات:

/www.amnesty.org/en/documents/amr46/002/2015/en

# تحرك عاجل

## أفراد شركة تعدين يضايقون إحدى الأسر

### معلومات إضافية

خلال السنوات الماضية القليلة، أبلغت أسرة أكونيا عن تعرُضها المتكرر للمضايقة والاعتداء من قِبل الشرطة وأفراد الأمن الخاص لشركة "ياناكوشا" للتعدين، والذين تفيد الأسرة بمحاولتهم لطردهم خارج الأرض. ففي 3 فبراير/شباط 2015، أفاد محامي ماكسيما أكونيا للصحافة باقتحام ما لا يقل عن 200 ضابطٍ لأرض أسرتها وتدميرهم لملحق كانت تبنيه لمنزلهم، حيث بينت كيف كانت تبنيه هي وأسرتها لتقوية بنية منزلهم الحالي ضد الأمطار.

وفي 20 يناير/كانون الثاني 2015، أبلغت ماكسيما وأسرتها عن مضايقة الشرطة وتهديدها لهم في منزلهم. وبعد ذلك بأيام، أخبر محامي ماكسيما "منظمة العفو الدولية" بأن ما يربو على 15 ضابطًا من الشرطة وكذلك رجال الأمن الخاص اقتحموا أرضهم، وبدأوا بالتقاط صورٍ لمنزلهم؛ وعندما استفهمت الأسرة عن سبب وجود ضباط الشرطة داخل أرضهم، لم يتحدث أحدٌ إليهم، ولم يقدم أحد منهم بأي وثائق قانونية تُدعِم ما يقومون به.

ويُذكر أن ماكسيما أكونيا قد تلقت في 30 يناير/كانون الثاني 2014 مكالمةً هاتفية من رجلٍ يقول لها: "أخرجوا من الأرض وإلا ستموتون" (sal de tu propiedad, si no vas a morir). وبعد المكالمة بقليل، تعرض لها ضابطا شرطة وأمراها بألا تزرع الأرض، إذ أنها ليست مِلكًا لها. وبعد أن عادت هي وابنتها إلى المنزل، أفادت باقتحام الضابطين لمنزلهم، وكان أحدهما مُدججًا بالسلاح، آمريَّن إياهم بالتوقف عن زرع الأرض وتركِها على الفور؛ ثم غادرا بعد أن أجرت ماكسيما بعض المكالمات الهاتفية لتطلب المساعدة، ولكن عادت الشرطة لأرضها في 4 فبراير/شباط 2014 لتهديدها ثانيةً.

معلومات إضافية بشأن التحرك العاجل: UA 182/13 رقم الوثيقة: AMR 46/3392/2016 بيرو بتاريخ: 4 فبراير/شباط 2016